



05

05 ROSATO

■ L'anteprima romana del film "Una notte al museo 2: la fuga" ha coinvolto star del cinema e della televisione in un'asta benefica a favore delle zone terremotate d'Abruzzo. Rosato ha messo a disposizione un bellissimo paio di orecchini in oro, cristallo di rocca, diamanti bianchi e neri. L'evento, patrocinato dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, è nato dalla collaborazione di Twentieth Century Fox Italia col Dipartimento della Protezione Civile. ■ The Roman preview of the film "A night at the museum 2: Escape from the Smithsonian" involved cinema and TV stars in a charity auction with proceeds devoted to the earthquake areas in Abruzzo. Rosato donated a wonderful pair of earrings in gold, rock crystal and white and black diamonds. The event, under the patronage of the Ministry for Cultural Heritage and Activities, was the result of cooperation between Twentieth Century Fox Italia with the Department of Civil Defence.



06

06 AURORA

■ Aurora ha partecipato all'asta di beneficenza promossa da Telethon per finanziare la ricerca scientifica sulle malattie genetiche. Nell'ambito del progetto "Solidarietà d'Autore", l'azienda ha messo all'asta su E-bay una preziosa penna Aurora Palladio, uno dei primi modelli di un'edizione limitata e numerata, che comprende stilografiche a pistone con pennino in oro 18 carati e 999 roller, con effetto lacca nera e finiture dorate rosa. L'asta comprendeva oggetti rari e diversi libri autografati da autori celebri come Camilleri, Hornby e Allende. ■ Aurora took part in the charity auction promoted by Telethon to finance scientific research into genetic diseases. As part of the "Solidarietà d'Autore" project, the company auctioned a valuable Aurora Palladio pen on E-bay, one of the first models in a limited numbered series, which includes piston-filler fountain pens with 18-carat gold nibs and 999 roller pens with black lacquer effect and pink gold-finish. The auction included rare objects and various books autographed by famous authors like Camilleri, Hornby and Allende.



07

07 NOMINATION

■ Nomination ha dedicato alla Fondazione Tommasino Bacciotti una particolare versione del suo bracciale Composable, con una riproduzione in oro 18 carati della farfalla simbolo della Fondazione, nata per promuovere lo studio, la cura e l'assistenza alle famiglie colpite da tumori cerebrali infantili. L'intero ricavato delle vendite di questo bracciale sarà devoluto alla Fondazione, che ha avviato la ristrutturazione di un appartamento per i familiari di bambini ricoverati a Firenze che provengono da lontano. ■ Nomination has dedicated a special version of its Composable bracelet to the Fondazione Tommasino Bacciotti, with an 18-carat gold reproduction of the butterfly symbol of the Foundation, set up to promote the studies, care and assistance to the families of children with brain tumours. All the proceeds from the sales of this bracelet will be donated to the Foundation, which has started renovation of an apartment for the families of children in hospital in Florence who are far from home.



08 MB&F

■ Il prossimo 24 Settembre Monte Carlo ospiterà "Only Watch", asta benefica patrocinata da Sua Altezza il Principe Alberto II, a sostegno della ricerca sulla distrofia muscolare di Duchenne. MB&F (Maximilian Büsser & Friends) ha messo a disposizione un pezzo unico, creato in collaborazione con l'artista Sage Vaughn: l'orologio contiene una farfalla intrappolata nel movimento, a sua volta avvolto dal filo spinato. Si tratta di un'interpretazione unica dell'Horological Machine no2 di MB&F, lanciato nel 2006 in edizione limitata. ■ On 24 September Monte Carlo will host "Only Watch", a charity auction with the patronage of His Royal Highness Prince Albert II, to support research into Duchenne muscular dystrophy. MB&F (Maximilian Büsser & Friends) has donated a unique piece, created in collaboration with the artist Sage Vaughn: the watch contains a butterfly trapped in the movement, which in turn is wrapped in barbed wire. This is a unique interpretation of the Horological Machine no2 by MB&F, launched in 2006 in a limited edition.



08